



# Municipalidad de Hernandarias

INTENDENCIA MUNICIPAL

Avda. César Gianotti esq. José Asunción Flores  
www.hernandarias.gov.py  
Hernandarias

Tel: (0631) 20558 Fax: (0631) 22462  
intendencia@hernandarias.gov.py  
Paraguay

Alto Paraná

## CONTRATO N° 08/2025

Entre la **MUNICIPALIDAD DE HERNANDARIAS**, domiciliada en la Avda. Cesar Gianotti esq. José Asunción Flores, Hernandarias, Alto Paraná, República del Paraguay, representada para este acto por el **Intendente Municipal, Lic. Emiliano Nelson Cano Ozuna**, con **Cédula de Identidad Civil N° 827.458**, y la **Secretaria General, Escribana Sandra Violeta Martínez Guerrero**, con **Cédula de Identidad Civil N° 5.517.401**, a los efectos de refrendar la firma conforme a lo establecido en el **Art. 54 inc. b) de la Ley N° 3966/2010 Orgánica Municipal**, con domicilio a los efectos legales correspondientes en la Avda. Cesar Gianotti e/ José Asunción Flores de esta ciudad, denominada en adelante **LA CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **COMERCIAL CAAGUAZU S.R.L.**, con **RUC N° 80087891-4**, domiciliada en **Avd. Mariscal López y General Genes, Hernandarias, República del Paraguay**, representada para este acto, por el **Señor Tomas Sosa González**, con **Cédula de Identidad N° 1.325.107**, denominada en adelante **LA CONTRATISTA**, denominadas en conjunto "**LAS PARTES**", acuerdan celebrar el presente Contrato de "**ADQUISICION DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA**", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones: -----

### OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto del contrato es: El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen las partes contratantes y a cuyo fiel cumplimiento se obligan, dirigido a la **ADQUISICION DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA**, por parte del **Contratista** para la **Municipalidad de Hernandarias**, cuya adjudicación fue realizada a través de un procedimiento licitatorio, con el nombre de **MENOR CUANTÍA NACIONAL N° 09/2025 "ADQUISICION DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA"**. -----

### DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

- Contrato;
- El pliego de bases y condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

### IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 461387. -----

### PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **MENOR CUANTÍA NACIONAL N° 09/2025 "ADQUISICION DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA"**, convocado por la **UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES DE LA MUNICIPALIDAD DE HERNANDARIAS**. La adjudicación fue realizada según acto administrativo, **Resolución de la Intendencia Municipal N° 1681/2025 de fecha 24 de Marzo de 2025**. -----

### PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

Empresa: COMERCIAL CAAGUAZU S.R.L., con RUC N° 80087891-4								
Item	Código Catálogo	Descripción del Bien	Atributos	Cantidad	Montos	Características	Precio Unitario	Precio Total
1	12352104-005	Alcohol en gel, en envase de 350 ml, como mínimo.	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 1.000.000,00 máximo: 2.000.000,00	marca: Base-Base fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	14.500	14.500
2	12352104-005	Alcohol en gel, en envase de 900 ml, como mínimo.	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 1.000.000,00 máximo: 2.000.000,00	marca: Base-Base fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	25.000	25.000
3	12352104-010	Alcohol etílico al 70%, en envase de 1 litro	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 1.000.000,00 máximo: 2.000.000,00	marca: Alquimia fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	10.000	10.000



*[Handwritten signature]*  
Comercial "Caaguazú SRL  
RUC: 80087891-4  
(0631) 23313 - (0983) 624 731  
Hernandarias - Paraguay





# Municipalidad de Hernandarias

INTENDENCIA MUNICIPAL

Avda. César Gianotti esq. José Asunción Flores

[www.hernandarias.gov.py](http://www.hernandarias.gov.py)

Hernandarias

Tel: (0631) 20558 Fax: (0631) 22462

[intendencia@hernandarias.gov.py](mailto:intendencia@hernandarias.gov.py)

Paraguay

Alto Paraná

## CONTRATO N° 08/2025

4	12352104-010	Alcohol etílico al 70%, en envase de 5 litros	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 1.000.000,00 máximo: 2.000.000,00	marca: Alquimia fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	48.000	48.000
5	12352316-001	Soda Caustica en perlas de 500gramos (Hidróxido de sodio)	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	1,00	mínimo: 800.000,00 máximo: 1.600.000,00	marca: Alquimia fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	10.000	10.000
6	47121701-001	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	1,00	mínimo: 350.000,00 máximo: 700.000,00	marca: Base-Base fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	2.050	2.050
7	47121701-006	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	1,00	mínimo: 750.000,00 máximo: 1.500.000,00	marca: Base-Base fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	3.800	3.800
8	47121701-010	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	1,00	mínimo: 450.000,00 máximo: 900.000,00	marca: Base-Base fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	8.700	8.700
9	47121702-9995	Basurero de plástico, de 30 litros como mínimo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 900.000,00 máximo: 1.800.000,00	marca: Base-Base fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	59.500	59.500
10	47121702-9997	Basurero de plástico con tapa. De 150 litros	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 350.000,00 máximo: 700.000,00	marca: Base-Base fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	188.250	188.250
11	47121801-001	Plumero grande de plumas naturales, tupidas, con mango de madera de	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 350.000,00 máximo: 700.000,00	marca: San Juan fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	24.000	24.000
12	47121804-9999	Balde de Plástico de 15 litros	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 300.000,00 máximo: 600.000,00	marca: Erca Plast fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	12.400	12.400
13	47121806-9992	Escurreidor de goma para piso con doble goma, mango de metal	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: San Juan fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	32.400	32.400
14	47121806-9996	Escurreidor de goma para piso, con doble goma, mango de madera	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: Puloil fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	25.500	25.500
15	47121807-001	Sopapa para la limpieza de Inodoros	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 300.000,00 máximo: 600.000,00	marca: San Juan fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	10.500	10.500
16	47131502-003	Repasador de tela para cocina (Trapo de cocina) tamaño 42x65cm, como	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 700.000,00 máximo: 1.400.000,00	marca: TST fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	5.200	5.200
17	47131502-005	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: Pindoty fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	7.800	7.800
18	47131502-006	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 600.000,00 máximo: 1.200.000,00	marca: Pindoty fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	4.700	4.700
19	47131502-006	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: Pindoty fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	7.800	7.800
20	47131502-006	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: Pindoty fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	4.700	4.700
21	47131603-001	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	1,00	mínimo: 400.000,00 máximo: 800.000,00	marca: Bombril fabricante: Brasil procedencia: Brasil	3.600	3.600
22	47131603-003	Espónja doble faz (lava cubiertos) de medida 100x75x42, como mínimo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 375.000,00 máximo: 750.000,00	marca: Esfregon fabricante: Brasil procedencia: Brasil	3.300	3.300
23	47131603-004	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 250.000,00 máximo: 500.000,00	marca: San Juan fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	6.500	6.500
24	47131604-001	Escoba de paja con atadura en alambre	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: San Juan fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	16.500	16.500



*[Handwritten signature]*

Comercial "Caaguazú SRL"  
RUC: 80087891-4  
(0631) 23313 - (0983) 624 731  
Hernandarias - Paraguay



*[Handwritten signature]*



# Municipalidad de Hernandarias

INTENDENCIA MUNICIPAL

Avda. César Gianotti esq. José Asunción Flores

[www.hernandarias.gov.py](http://www.hernandarias.gov.py)

Hernandarias

Tel: (0631) 20558 Fax: (0631) 22462

[intendencia@hernandarias.gov.py](mailto:intendencia@hernandarias.gov.py)

Paraguay

Alto Paraná

## CONTRATO N° 08/2025

25	47131604-003	Escoba de paja c/ mango largo (limpia techo) c/ atadura en alambre	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 425.000,00 máximo: 850.000,00	marca: San Juan fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	23.900	23.900
26	47131604-9999	Escoba de 16 hileras x 4 columnas de cerdas. Mango de madera de 1,20	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: Disolvent fabricante: Argentina procedencia: Argentina	15.500	15.500
27	47131605-9998	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 200.000,00 máximo: 400.000,00	marca: Condor fabricante: Brasil procedencia: Brasil	10.000	10.000
28	47131611-9997	Palita recoge basura con mango de metal o madera y pala de plástico	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 300.000,00 máximo: 600.000,00	marca: Polifoam fabricante: Argentina procedencia: Argentina	19.000	19.000
29	47131611-9999	Palita recoge basura con mango de metal y pala de metal. Mango de 75cm	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: Condor fabricante: Brasil procedencia: Brasil	16.500	16.500
30	47131802-9999	Cera líquida para piso - Incolora en envase de 5 lts como mínimo.	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 1.000.000,00 máximo: 2.000.000,00	marca: Resplendor fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	59.500	59.500
31	47131803-002	Desinfectantes líquido (p/ piso y baño) en envase de 900ml.	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: Cavallaro fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	10.500	10.500
32	47131803-004	Desinfectante en aerosol de 360 cc. Distintas Fragancias	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: Lisoform fabricante: Argentina procedencia: Argentina	17.500	17.500
33	47131803-9975	Naftaleno. En paquete de 100 gr.	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	1,00	mínimo: 300.000,00 máximo: 600.000,00	marca: Cardigos fabricante: Argentina procedencia: Argentina	10.500	10.500
34	47131803-9996	Hipoclorito de sodio al 2,5% - en envase de 5 litros.	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 1.000.000,00 máximo: 2.000.000,00	marca: Base-Base fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	15.500	15.500
35	47131810-9997	Detergente líquido concentrado en envases de 5 litros.	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 600.000,00 máximo: 1.200.000,00	marca: Resplendor fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	16.500	16.500
36	47131810-9999	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 600.000,00 máximo: 1.200.000,00	marca: Inca fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	3.000	3.000
37	47131811-9990	Jabón de lavar en pan, de 200 gr. como mínimo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 600.000,00 máximo: 1.200.000,00	marca: Porá fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	2.700	2.700
38	47131811-9991	Jabón de tocador de 90 gr. como mínimo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	mínimo: 350.000,00 máximo: 700.000,00	marca: Mar fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	3.000	3.000
39	47131811-9993	Jabón en polvo, en paquete de 1Kilo.	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	1,00	mínimo: 750.000,00 máximo: 1.500.000,00	marca: OMO fabricante: Brasil procedencia: Brasil	11.500	11.500
40	47131811-9996	Jabón en polvo, en paquete de 2kg.	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	1,00	mínimo: 750.000,00 máximo: 1.500.000,00	marca: Guaira fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	22.600	22.600
41	47131811-998	Jabón líquido de lavar, en envase de 220 ml, como mínimo	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 700.000,00 máximo: 1.400.000,00	marca: Base-Base fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	14.500	14.500
42	47131816-001	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 750.000,00 máximo: 1.500.000,00	marca: Glade fabricante: Argentina procedencia: Argentina	11.300	11.300
43	47131816-004	Según Plantilla del SICP	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 500.000,00 máximo: 1.000.000,00	marca: Glade fabricante: Argentina procedencia: Argentina	4.600	4.600
44	47131831-001	Ácido muriático para limpieza 900 ml	unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO	1,00	mínimo: 300.000,00 máximo: 600.000,00	marca: Resplendor fabricante: Paraguay procedencia: Paraguay	11.000	11.000
							<b>Precio Total</b>	<b>833.800</b>

El monto máximo del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 50.000.000 (guaraníes cincuenta millones)**. ---



*[Handwritten signature]*

Comercial "Caaguazú SRL"  
RUC: 80067891-4  
(0631) 23313 - (0983) 624 731  
Hernandarias - Paraguay



*[Handwritten signature]*



Avda. César Gianotti esq. José Asunción Flores  
[www.hernandarias.gov.py](http://www.hernandarias.gov.py)  
 Hernandarias

# Municipalidad de Hernandarias

INTENDENCIA MUNICIPAL

Alto Paraná

Tel: (0631) 20558 Fax: (0631) 22462  
[intendencia@hernandarias.gov.py](mailto:intendencia@hernandarias.gov.py)  
 Paraguay

## CONTRATO N° 08/2025

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

### **VIGENCIA DEL CONTRATO**

La vigencia del presente contrato será: desde la firma hasta el 31 de diciembre del 2025.

### **PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES Y/O SERVICIOS.**

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

### **ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**

La administración del contrato estará a cargo de: **ING. ALCIDA GONZALEZ, ADMINISTRADORA DE CONTRATOS DE LOS CONCURSOS DE CONTRATACIONES PÚBLICAS EN GENERAL.** -----

### **FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

### **MULTAS.**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

### **CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR.**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

### **SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

### **ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

### **IDIOMA DEL CONTRATO**

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.



*[Handwritten signature]*

Comercial "Caaguazú SRL"  
 RUC: 80057891-4  
 (0631) 23313 - (0983) 624 731  
 Hernandarias - Paraguay



*[Handwritten signature]*



# Municipalidad de Hernandarias

INTENDENCIA MUNICIPAL

Avda. César Gianotti esq. José Asunción Flores  
[www.hernandarias.gov.py](http://www.hernandarias.gov.py)  
Hernandarias

Tel: (0631) 20558 Fax: (0631) 22462  
[intendencia@hernandarias.gov.py](mailto:intendencia@hernandarias.gov.py)  
Paraguay

Alto Paraná

## CONTRATO N° 08/2025

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

### SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Hernandarias, República del Paraguay el día **11 del mes de Abril del año 2025**.



.....  
ESC. SANDRA VIOLETA MARTINEZ GUERRERO  
SECRETARIA GENERAL



.....  
LIC. EMILIANO NELSON CANO OZUNA  
INTENDENTE MUNICIPAL

.....  
Comercial "Caaguazú SRL"  
RUC: 80087891-4  
(0631) 23313 - (0983) 624 731  
Hernandarias - Paraguay  
TOMAS SOSA GONZALEZ  
COMERCIAL CAAGUAZU S.R.L. - RUC: 80087891-4  
CONTRATISTA